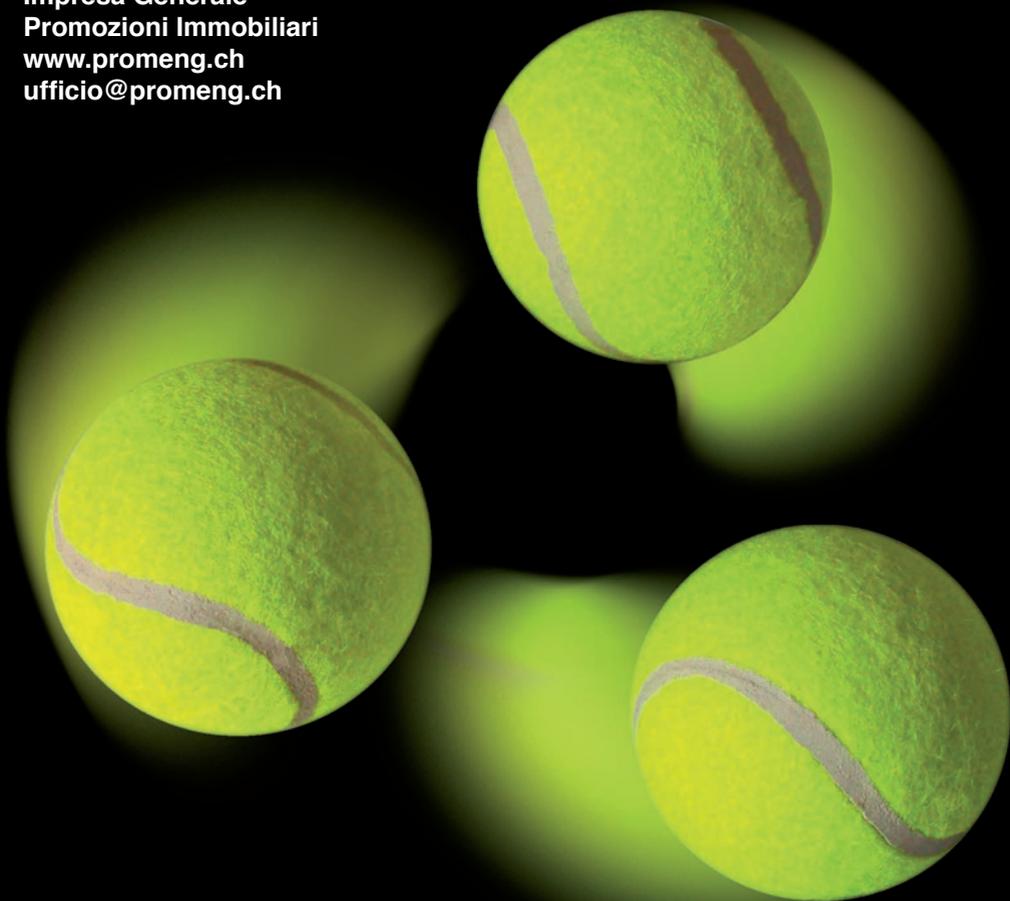


COPPA PROMENG

31.05.2010 - 27.06.2010

PROMENG

Impresa Generale
Promozioni Immobiliari
www.promeng.ch
ufficio@promeng.ch



tc lugano 1903
www.tclugano1903.ch
info@tclugano1903.ch

PROMENG

Impresa Generale Promozioni Immobiliari

LA PROMENG SA ha sempre prestato particolare attenzione ai fattori principali quali:

- studio di fattibilità del progetto
- impostazione architettonica
- analisi e pianificazione dei bisogni e delle priorità
- progettazione di massima ed esecutiva
- determinazione dei costi di realizzazione
- piani finanziari
- allestimento offerte, gestione appalti e contratti
- messa in cantiere delle opere
- direzione lavori
- collaudi
- consegna entro i termini prestabiliti

con la certezza che “la casa è sempre il migliore investimento” !!!

Inoltre è attiva anche nel settore di lavori di sottostruttura per conto delle Amministrazioni pubbliche.

Promeng SA - Via Trevano 39 - CH-6904 Lugano
Tel. 091 972 42 15 - Fax 091 976 18 14
www.promeng.ch - ufficio@promeng.ch

Cari Amici Tennisti, Gentili Ospiti,

Il Tennis Club Lugano 1903 festeggia quest'anno il 25esimo d'attività nella sede di Pregassona, costruita tra il 1984-5 e inaugurata nel 1985, quando il Club ha dovuto, un pò a malincuore, lasciare il prestigioso parco di Villa Castagnola, storica ubicazione del nostro sodalizio.



La 46esima edizione del nostro torneo sarà sostenuta da quest'anno da un nuovo Sponsor principale, la Ditta Promeng SA di Lugano, con la quale vorremmo raggiungere fra 4 anni il significativo traguardo della 50esima edizione e che ringraziamo per il preziosissimo supporto.

Se da un lato guardiamo con orgoglio al nostro passato, è al presente e al futuro prossimo ai quali dedichiamo i nostri maggiori sforzi, che sono sfociati, nello scorso mese di marzo, in occasione dell'Assemblea generale ordinaria dei Soci, nella decisione dell'acquisto di un pallone doppio pressostatico a partire dalla stagione invernale 2010-2011.

Questo storico passo permetterà non solo a tutti gli appassionati tennisti del Luganese, ma anche ai numerosi giovani del nostro Club, alcuni impegnati con successo nei vari tornei regionali e nazionali di categoria, di poter contare su condizioni logistiche e strutturali ottimali per svolgere anche nei mesi invernali l'attività tennistica.

Per concludere, un sentito ringraziamento ai sempre più numerosi inserzionisti del nostro opuscolo, attivi in molteplici campi professionali e verso i quali raccomandiamo la vostra attenzione. E ovviamente grazie ai nostri abituali Officials, Elena e Laiko Maderni-Rezzonico, per la grande disponibilità e competenza nel gestire questo sempre impegnativo evento.

Antonio Pellanda
Presidente TC Lugano 1903

milk.
milklugano.ch



Best Cut



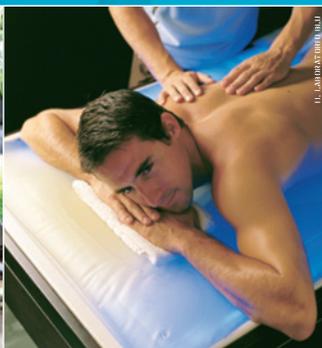
GÜBELIN
DIAMONDS

Via Nassa · Lugano
Tel. +41 91 923 78 01



Ecco come si presenterà il pallone per la stagione invernale 2010

REGALA DEL BENESSERE!



Villa Sassa
HOTEL & RESIDENCE
WELLNESS & SPA

Via Tesserete 10 - Lugano

Entrata giornaliera Wellness Relax
Entrata giornaliera Fitness & Wellness Full
Wellness Day (con massaggio sportivo Vis)

Frs. 50.-
Frs. 65.-
Frs. 199.-

- Nuovo Golf Driving Range con lezioni anche di coppia.
- Trattamenti SPA e programmi Fitness & Wellness.
- Speciale sposi & luna di miele.
- Idee regalo personalizzate per tutti i budget.

Per maggiori informazioni: www.villasassa.ch
spa@villasassa.ch • ☎ 091 911 46 10

Flavio Togni SA



- Costruzione linee aeree
- Esecuzione di linee in cavo
- Cabine elettriche
- Reti in fibra ottica
- Reti telematiche
- Antenne per la telecomunicazione
- Impianti di illuminazione
- Tecnica del traffico
- Noleggio autoscale (13m - 30m)
- Fornitura materiali elettrotecnici
- Consulenza e progettazione



Strada da Pambi 7, CH-6915 Pambio-Noranco
Tel +41(091)986 5130 - Fax +41(091)986 5139

www.togni.com
info@togni.com

elettricità franchini

Edmondo Franchini SA
6814 Lamone, Via Girella 4
Tel. 091 960 19 60
www.efranchini.ch





FABBRI
articoli elettrotecnici all'ingrosso

CH-6963 **Pregassona**

Amministrazione - via Boschina 23
Magazzino - via Boschina 21a

Tel. ordini +41 91 973 22 64
Fax ordini +41 91 973 22 66
E-mail ordini ordini@fabbri.ch

Tel. centralino +41 91 973 22 55
E-mail info@fabbri.ch

Tel. amministrazione +41 91 973 22 54
Fax amministrazione +41 91 973 22 65

CH-6512 **Giubiasco**

Magazzino - via Linoleum 14

Tel. +41 91 850 05 35
Fax +41 91 850 05 36

LUCE  **MANIA SA**

Illuminotecnica

Lampade Arredamento - Lampade Tecniche

Via Bagutti 26

6904 Lugano

Tel. 091 971 33 44

Cell. 079 240 45 76

Fax 091 971 33 46



GARAGE

AUTORESEGA SAGL

BILL PEDROTTI

Via Sonvico 3A, Lugano - Resega - Tel. +41 91 942 01 55 - www.autoresega.ch



IMPRESA DI PITTURA

TADDEI-LAURENTI SA

ISOLAZIONI TERMICHE • RISANAMENTO BETON • STUCCHI VARI

ASSOCIATA asip-ti

Dir. ROBERTO LAURENTI
Maestro pittore dipl. fed.
Natel 079 337 45 47

Ufficio

Via Cantonale 13 • 6901 Lugano
Tel. 091 913 70 50 • Fax 091 913 70 55
taddei-laurenti@ticino.com

Magazzino

Via al Fiume 8 • 6963 Pregassona
Tel. 091 940 27 11 • Fax 091 940 27 12

Cucine e bagni, più che alla corte del Gran Sultano.

Benvenuti alla ditta all'avanguardia per
cucine e bagni. Con 17 grandi esposizioni
in tutta la Svizzera. www.sanitastroesch.ch



6904 Lugano, Corso Elvezia 37, Telefono 091 912 28 50
6594 Contone, Via Cantonale, Telefono 091 851 97 60



www.villacastagnola.com

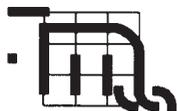
Il luogo ideale dove celebrare ogni occasione speciale



LE RELAIS
Restaurant

Eleganti ed esclusivi salotti per riunioni d'affari,
conferenze, ricevimenti, matrimoni e banchetti

6906 Lugano - Switzerland - Tel. +41 (0)91 973 25 55
Member of Small Luxury Hotels of the World



ora anche



Studio d'ingegneria Mauri T. & Banci F.

Ingg. dipl. ETH - SIA - OTIA

Via al Ram 2 - CH-6964 Davesco Soragno

Tel. +41 91 972 33 81 - Fax +41 91 970 22 06

ingegneria@mauri-banci.ch - www.mauri-banci.ch



I festeggiamenti a Federico Valsangiacomo Campione Svizzero Under 16 2009

- CCTV** ●
- Image Processing** ●
- System Integration** ●

audio-video g+m s.a.

**LUGANO
ST.GALLEN
ROTKREUZ
YVERDON**

**Impianti
videosorveglianza
videocitofonia
sonorizzazione**

www.audiovideo-sa.ch

Membro
Associazione Svizzera
dei Costruttori di Sistemi
di Sicurezza  **SES**

A. LEPORI SA

IMPRESA DI COSTRUZIONI

Ing. ALFREDO CIOCCO
Impresario costruttore dipl. fed.

Ing. STEFANO FREI
Impresario costruttore dipl. fed.

Via Aprica 2
6903 Lugano

Tel. + 41 91 966 42 66

Fax + 41 91 968 11 02

GLOBUS · GATEWAY

La scelta giusta per viaggiare meglio...

- *viaggi individuali e su misura*
- *vacanze, crociere, wellness & spa*
- *biglietteria aerea*

Via dei Gorini 2 – 6900 Lugano

Switzerland

Ph : +41 91 911 34 70

Fx : +41 91 911 34 79

Info@globusgateway.ch

www.globusgateway.ch

La nuova Toyota Yaris.
Provate la più grande tra le piccole.



TOYOTA



Yaris 1,0 Linea Terra, 51 kW (69 CV), 3 porte, da fr. 19'250.-***
Immagine: Yaris 1,33 Linea Sol, 74 kW (100 CV), 5 porte, da fr. 27'150.-***

TEST THE
BEST



Chiedete una prova su strada e approfittate dello straordinario pacchetto 4+.

Vale anche per:



Auris



Verso



Avensis

Garage Lidauto SA

Agenzia Toyota
Via del Tiglio 9
6906 Lugano-Cassarate
Telefono 091 972 67 51

Today
Tomorrow
Toyota

*Buono tra fr. 750.- e CHF 1'250.- a seconda del modello, da riscuotere all'acquisto di 4 ruote complete invernali originali Toyota. Garanzia di 4 anni o 160'000 km, servizio gratuito per i primi 4 anni o 60'000 km (Ciò che viene prima). Questa promozione non è cumulabile con nessun'altra promozione o serie speciale ed è valida per immatricolazioni entro il 30.6.2010. **Disponibilità a seconda del modello, in parte con sovrapprezzo. ***Prezzo netto consigliato, incl. IVA. Yaris 1,0 VVT-i, 51 kW (69 CV), consumo complessivo 5,0l/100 km, emissione Ø CO₂ 118 g/km, categoria di efficienza energetica A. Yaris 1,33 Dual VVT-i, 74 kW (100 CV), consumo complessivo 5,1l/100 km, emissione Ø CO₂ 120 g/km, categoria di efficienza energetica A. Emissione Ø CO₂ di tutti i modelli offerti in Svizzera: 204 g/km.



I finalisti della edizione 1997

Servizio
riparazioni di
ogni marca
e modello

Radio-TV VASSALLI
Antenne-Satellite-Hi-Fi-Video-Natel

Via Manzoni 8 - 6900 Lugano Besso
Tel. 091 966 45 60 - Fax 091 968 19 12

Vendita,
assistenza
tecnica,
a prezzi
modici

L'albo d'oro dei vincitori del tabellone principale del nostro torneo

PROMENG

(già Coppa De Cecco e Coppa Corecco)

dal 2002 anche la categoria femminile

1964 Giuliano Bernardoni	1987 Roberto Parli
1965 Adolfo Fröhlicher	1988 Fabrizio Musitelli
1966 Andrea Mazzaro	1989 Massimo Santoro
1967 Adolfo Fröhlicher	1990 Giovanni Livio
1968 Aurelio Pizzali	1991 Claudio Sulser
1969 Fulvio Caldelari	1992 Davide Testori
1970 Aurelio Pizzali	1993 Stefano Mair
1971 Fulvio Caldelari	1994 Christian Pulz
1972 Massimo Bramati	1995 Primo Veneri
1973 Roberto Guggiari	1996 Fabrizio Musitelli
1974 Luciano Becherini	1997 Francesco Trachsel
1975 Piergiorgio Mazzucchelli	1998 Goran Vasilevic
1976 Diego Antonietti	1999 Yves Wellauer
1977 Carlo Vassella	2000 Davide Montorfano
1978 Marco Zennaro	2001 Davide Montorfano
1979 Giovanni Moggio	2002 Paola Gervasoni e Mario Pettinari
1980 Giacomo Jacovitti	2003 Sabrina Cattaneo e Damiano Gatti
1981 Giulio Airoldi	2004 Jasmine Bertoletti e Giovanni Antonioli
1982 Franco Guarneri	2005 Annalisa Mastronardi e Massimiliano Fiscalini
1983 Antonio Pellanda	2006 Jasmine Radaelli e Michael Cappelletti
1984 Francesco Peduzzi	2007 Eleonora Melandri e Roberto Paffi
1985 Fabrizio Cecchi	2008 Floretta Chiesa e Massimiliano Fiscalini
1986 Daniele Manzoni	2009 Gianandrea Heyer e Claudia Signorelli

Passate dalla nostra parte.



Mobilità entro un'ora /

**L'assicurazione veicoli a motore
con soccorso stradale gratuito**

Richiedere subito un'offerta al numero 1
degli assicuratori di veicoli a motore:

AXA Winterthur
Agenzia generale Alfio Bordoli
Via F. Pelli 1, 6901 Lugano
Telefono 091 911 15 15
Fax 091 911 15 16
alfio.bordoli@axa-winterthur.ch
www.axa-winterthur.ch/lugano

Nel 90% dei casi garantiamo che entro un'ora dalla comunicazione del guasto in Svizzera alla nostra hotline è possibile proseguire il viaggio con la propria auto, con un veicolo di rimpiazzo, con un taxi oppure con i mezzi pubblici.

AXA winterthur

ridefiniamo / l'assicurazione

BUCHERER

Per i momenti più belli della vita. Dal 1888



Dell'Era G. & Pagnamenta N.

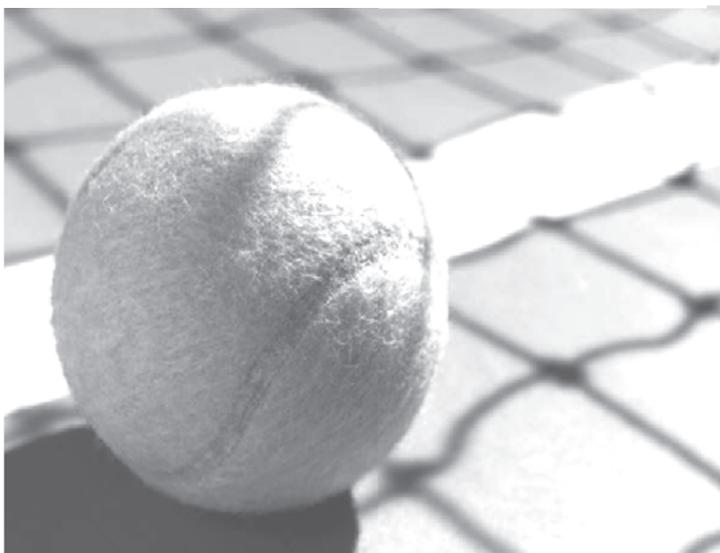
Impianti Sanitari - Riscaldamenti
Servizio riparazioni

Via Boschina 15 - 6963 Pregassona
Tel. ufficio 091 971 76 80
Tel. magazzino 091 941 41 57
Natel 079 354 07 72 - 079 681 22 43
Fax 091 970 28 60
e-mail: dell.pag@bluewin.ch

Un sostenitore del
TC Lugano 1903

ea^ha

*Formazione Consulenza Prevenzione
Riabilitazione e Personal Training*



EAHA, Via Morosini 7, CH-6943 Vezia

☎ +41 91 966 06 06

☎ +41 91 966 01 01

🌐 www.eaha.ch

✉ info@eaha.ch

L'importanza di un allenamento diversificato e polivalente.

Correre, saltare, rotolare, tirare, lanciare girare e giocare...

...a medio e lungo termine un allenamento diversificato e polivalente assicura alle ed ai giovani tennisti molteplici vantaggi grazie ad un migliore sviluppo delle capacità coordinative (reazione, equilibrio, ritmo, differenziazione ed orientamento).

La crescita muscolare sarà dunque più armonica ed equilibrata, aspetto importante che porterà maggiore efficacia e migliore esecuzione dei movimenti, riducendo il rischio d'infortunio sia per le articolazioni che per la muscolatura stessa.

Una superiore coordinazione **intramuscolare** (capacità delle fibre muscolari che compongono il singolo muscolo di contrarsi in maniera efficiente e specifica) permetterà di eseguire i movimenti con più rapidità e forza.

La coordinazione **intermuscolare** (capacità del sistema nervoso di reclutare i muscoli coinvolti nel movimento in maniera efficiente per raggiungere lo scopo voluto), invece, assicurerà maggiore stabilità e solidità di movimento.

Esperienze motorie diverse garantiscono allo sviluppo del giovane tennista un bagaglio sempre più ampio di soluzioni, di variabili e di alternative che potranno essere utilizzate sia per modificare il proprio gioco, sia per adattarsi alle caratteristiche dei diversi avversari e reagire nel migliore dei modi ai loro attacchi.

Occupare del tempo per migliorare aspetti non direttamente collegati alla disciplina specifica potrebbe sembrare superfluo, si rivela, invece, un ottimo investimento!

I benefici che ne derivano sono multiformi. Non si manifestano, come abbiamo visto, solo sul fisico ma riguardano anche l'aspetto mentale.

Differenziare aiuta la concentrazione perché il nostro cervello non ha la possibilità di abituarsi ad uno schema standardizzato; ravviva l'attenzione perché dobbiamo essere sempre pronti ad affrontare nuove situazioni e aumenta la motivazione riducendo la monotonia della ripetitività di un allenamento.

La forza mentale dell'atleta ne trae un generale beneficio accrescendo la sua competitività. È quindi importante saper pianificare nell'allenamento del/la giovane tennista momenti diversi e particolari per stimolare quelle capacità che, generalmente, si tralasciano per concentrarsi maggiormente su aspetti (troppo) specifici.

Un perfezionamento multidisciplinare porta quindi risultati concreti sia per quel che concerne l'aspetto fisico che quello mentale.

Non mi riferisco solo a core- e functional-training, plyometric- e stability-training, o all'allenamento dell'equilibrio, che può e deve far parte di un concetto d'allenamento moderno, ma anche a momenti ludici (di gioco) puri e semplici.

Spesso mi trovo di fronte atleti già evoluti nella disciplina specifica ma con importanti lacune a livello motorio (capacità coordinative).

Proprio perché ritengo che questo sia l'aspetto più importante, voglio terminare ponendo l'accento su come un allenamento diversificato e polivalente sia essenziale per dei giovani sportivi che ancora praticano, o dovrebbero praticare, lo sport per divertirsi.

Indubbiamente è importante avere degli obiettivi chiari e definiti, delle ambizioni e soprattutto dei sogni, ciononostante ricordiamo che, ai ragazzi ed alle ragazze di questa età, dobbiamo garantire uno sviluppo armonico, equilibrato e ricco di divertimento.

Il confine tra gioco e sport non è chiaramente delineato, sta quindi a noi (allenatori, preparatori, monitori e genitori) proporre attività diverse, adeguatamente miscelate tra loro, e non dimenticare che il tennis è pur sempre un gioco!

Andrea Bronz
andreab@eaha.ch

Sagl.

Massimo Gasperi
artigiano falegname
6986 Migliegla

Telefono / Fax
091 609 20 64

Privato
091 609 20 63

Natel
079 444 26 86

E-mail
ilmassimo@bluewin.ch

ULISSE

VIAGGI

Via G. Luvini 3 - 6901 LUGANO

Tel. 091 921 33 81/2

Fax 091 921 33 85

ELIA COLOMBI SA

Libreria - Cartoleria

Tipografia - Legatoria - Agenzia giornali

Mobili e macchine per l'ufficio

Arredamenti

Organizzazioni

6501 BELLINZONA

Via Dogana 3

Tel. 091 825 28 92 - Fax 091 825 66 39

E... PER LA VOSTRA SPESA

CHIOSCO SHOP

STAZIONE FFS BELLINZONA

tutti i giorni fino

alle 21.00

per 365 giorni

Osteria del Tennis

Via Maraini 3 - 6963 Pregassona

Tel. 091 941 43 40

Da lunedì a venerdì 07.30 - 22.30

Sabato e festivi 08.30 - 22.30

Domenica 08.30 - 19.30

Cucina chiusa martedì e domenica sera

Paella su ordinazione.

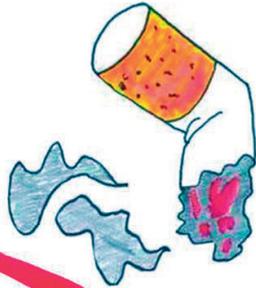
*Rafael e Betty ti aspettano
per una cenetta in compagnia.*



GRAZIE

per non gettare

il **MORZICONE** nella natura!





Squadra 2a lega 2010 da sinistra: Lara Varini, Tanja Stojanovic, Francesca Donno, Jessica Notari, Chiara Villa, Francesca Gaviraghi; assente: Ania Laube

Un sostenitore del
TC Lugano 1903



Gruppo
Sicurezza

la sicurezza che si ama



Protezione Attiva

sistema d'allarme
antintrusione
per aziende e privati

**Già a partire
da CHF 2'450.-**



Gruppo Sicurezza SA

- sistemi d'allarme
- rilevazione incendio
- videosorveglianza
- controllo accessi
- uscite di sicurezza
- diffusione sonora
- centrale operativa

Via Cantonale, CH-6805 Mezzovico
tel.+41 (0)91 935 90 50
www.grupposicurezza.ch



Tennis Club Lugano 1903
Via Maraini 3 – Lugano-Pregassona

COPPA PROMENG

Impresa Generale – Promozioni Immobili

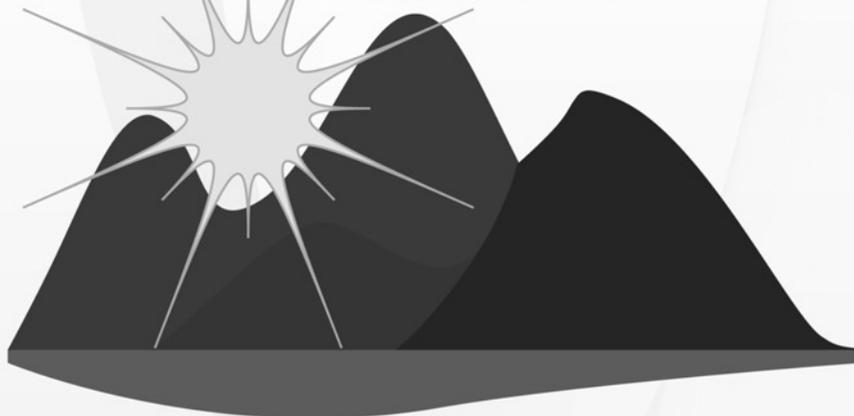
Coppa PROMENG

Valido per il Premio Ticino

- Data:** **Dal 31 maggio al 27 giugno 2010**
- Categoria:** **Singolari femminili e maschili R7/R9 - R5/R7 - R3/R5**
- Official:** Elena Rezzonico, Via Massago 20, 6937 Ruvigliana
Lajko Maderni, Via Via Guisan 19, 6830 Chiasso
- Tassa:** CHF 35.- + CHF 5.- tassa ARTT (IVA compresa)
- Iscrizioni:** **Online** www.tennis-ticino.ch oppure www.mytennis.ch
Richieste con orari particolari o impedimenti sono da precisare al momento dell'iscrizione (solo per il 1° turno).
- Sorteggi:** **24 maggio - 4 giugno - 11 giugno 2010**
con il programma Advantage di My Tennis
I tabelloni saranno visibili sul sito internet della ArTT
www.tennis-ticino.ch - **Dopo il sorteggio non sarà più possibile modificare il programma**
- Orari di gioco:** Sabato, Domenica e festivi dalle ore 09.30
Lunedì – Venerdì dalle ore 18.30
- Campi:** 4 campi esterni in terra rossa - Illuminazione artificiale
- Premi:** Ai primi 4 classificati
- Palline:** Dunlop Fort All Court
- Arbitri:** Si gioca senza arbitri
- Assicurazione:** A carico dei partecipanti
- Regolamento:** **Regolamento tornei SWISS TENNIS e ArTT.**
Eventuali defezioni (W.O.) dovranno essere immediatamente notificate all'Official. In ogni caso vige l'obbligo di pagare la Tassa del torneo (Art. 28 RT) CHF 25.-Aggiornamenti ed eventuali cambiamenti sono da consultare direttamente su internet.

1890 - 2010

120 anni



Monte Generoso Monte S.Salvatore

**Insieme per il turismo
Gemeinsam für den Tourismus
Together in tourism
Ensemble pour le tourisme**



montegeneroso.ch

montesansalvatore.ch





I doppiisti del lunedì sera

Studio veterinario ORSO BRUNO

Med. Vet. Giusi Occhipinti



Lun-Ven. 8:30 - 12:30 / 14:30 - 18:30

Strada Ponte di Valle 26A
6964 Lugano - Davesco Soragno

Tel. / Fax 091 930 80 91
E-Mail: orsobruno.vet@bluewin.ch

MERCATAUTO
multimarche

Mercatauto SA
Via Fola, 9
6963 Pregassona
tel. 091 971 46 41
tel. 091 972 77 67
www.mercatauto.com

Antonio Ziboni
cell. 076 363 08 11
ziboni@mercatauto.com



Squadra 1a div. JS 2010: F. Ghidini, G. Franchini, M. Mozzato, F. Manzolini, K. Johansson, A. Pellanda, assenti: S. Devittori, A. Burani, T. Solari



LUGANO-GRANCIA

■
Direzioni Lavori

■
Studi di fattibilità

■
Stime e Analisi Costi

■
Gestione e Controllo
Fasi Progettuali ed Esecutive



Geom. Filomeno Vuocolo

Direttore Generale

stabile Trebia - via al Molino 31
6926 Montagnola - Grancia LUGANO

Tel. +41 91 980 36 40 - 41
Fax +41 91 980 36 42
Natel. +41 79 382 99 23
email: filovuocolo@hotmail.com



HP Gasser AG · Membranbau · CH-6078 Lungern
Tel. +41 (0) 41 666 25 35 · Fax +41 (0) 41 666 25 30
membranbau@hpgasser.ch · www.membranbau.ch

Tragluftballen Zeltbau Holzbinderhallen Messebau Grossflächen-Überdachungen Sonnensegel Werbeträger Gross-Schirme Eventzelte Hydraulikzelte Stahlbinderhallen Platzüberdachungen Standardzelte Flächenverkleidungen Technische-Membranbauten

RAEE.CH

RAEE.CH

Via Marconi 4
di fronte Casinò
6900 Lugano

- acquisto oro
- cambio
- crediti e mutui
- money transfer

Tel. 091 922 27 22/3 E-mail: info@raee.ch
Fax 091 922 27 59 www.raee.ch

RAEE.CH

RAEE.CH

Via delle Scuole 43
6963 Pregassona

coordinare: [co-or-di-nà-re] v.tr.: raccogliere, organizzare insieme a un fine determinato: *coordinare le idee, gli sforzi*



PEMSA Human Resources
groupe DLSI

coordinare

Via Cantonale 35a, CH-6928 Manno Tel. 091 610 20 60 Fax 091 610 20 69 info@pemsacom www.pemsacom Free call 0800 811 011

A

CASINÒ ADMIRAL
MEMORISIO

da noi vinci comunque



GIUSEPPE MACCONI

biancheria - maglieria

6901 Lugano

Via Pioda 1 angolo Corso Pestalozzi

Tel. 091 923 35 76

HANRO  ELBEO

moli

CALIDA  JOCKEY

 Pringle
LACOSTE



zimmerli

Bonsoir
of London

barrie



**Parrucchiere
per uomo**

Greco Pietro

Via delle Scuole 44
Bozzoreda di Pregassona
Tel. 091 941 29 92

Comitato TC Lugano 1903

PELLANDA	Antonio	presidente
RIGHETTI	Luca	vice-presidente
MELCHIORRE	Nicola	segretario
BAI	Susanna	cassiera
BERTINI	Aloscia	sponsoring e logistica
MADERNI	Lajko	commissione tecnica
MAURI	Luca	comm. tecnica e resp. Internet
REZZONICO	Elena	responsabile tesseramenti
STINCA	Giuseppe	Public Relations

EAGLE SPORT SA

Matteo Lafranchi

Via delle scuole 44
6963 Pregassona
091 940 10 50

matteolafranchi@ticino.com



Già Erminio Sorlini
Dal 1951 al vostro servizio

Sanitari - Riscaldamenti
Tel. 091 994 19 16 - Fax 091 994 19 56
6900 PARADISO



Vico Morcote - Tel. 091 996 23 01 - www.lasorgente.ch

Chef: Lanzilotto Giuseppe, master in italian cooking di Slow Food
Specialità: cucina regionale italiana



**GRANDE
ASSORTIMENTO
ABBIGLIAMENTO
UOMO - DONNA**

Via Maraini 4
6963 Pregassona
Tel. 091 942 55 31



Hair Studio

Via Molinazzo 4a 6900 Cassarate
Tel. 091/972 47 59 - 972 14 34
Fax 091/972 14 36
www.montagnani.com

LA LOCANDA DI EMILIO



RISTORANTE
WINE BAR PIZZERIA
Via Cassone 3 - 6963 Pregassona
091 940 68 88
www.lalocandadiemilio.ch

S.Mile
Salone unisex

Via Maraini 2
6963 Pregassona
Tel. 091 941 07 14



Piastrelle, pietre naturali e artificiali, siliconature e riparazioni in genere

Tettamanti
PIASTRELLE
Sagl

*Esposizione con vasta scelta
e soluzioni nelle ceramiche*

e-mail: info@tpiastrelle.ch
www.tpiastrelle.ch

Tettamanti Davide
Cell. +41 79 223 87 01
Tel./Fax +41 91 940 25 46
Via delle Scuole 26
6963 Pregassona

MP&P

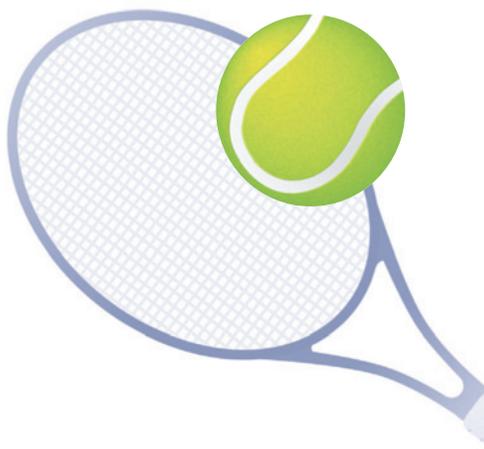
Manzolini, Pedretti & Partners SA

Fiduciaria Commerciale & Immobiliare

- > Revisioni
- > Dichiarazioni fiscali
- > Immobiliare
- > Consulenza societaria

Manzolini, Pedretti & Partners SA
Fiduciaria Commerciale & Immobiliare

Corso Pestalozzi 6
CH-6901 Lugano
Tel. +41 091 922 24 74
info@mppartners.ch
www.mppartners.ch





Due generazioni sportive, Spartaco Bomio, Enzo Pelli e il giovanissimo Michele Bertini

PEZZINI

mobili & idee

S.p.A. Morbegno - Viale Stelvio 300

Tel. ++39 0342 604 111 - Fax ++39 0342 604 141

Internet:<http://.pezzini.it> - E-mail: pezzini@pezzini.it

**bertini &
togni sa**

impianti elettrici
telefonia
telematica



Aloscia Bertini

Mobile 079 325 96 64
aloscia@bertinietogni.ch

Via Moncucco 3 - CH-6900 Lugano
Tel. 091 950 90 90 - Fax 091 950 90 94
info@bertinietogni.ch - www.bertinietogni.ch

**LA BOTTEGA
DEL FORNAIO SAGL**

Atelier di dolce arte

Amanzio Marelli
Tel. 091 940 23 90

Negoziò: Via Simen 8
Tel.: 091 921 29 19 - Lugano

Laboratorio: Ponte di Valle
Tel.: 091 640 23 90 - Davesco

LA FIORERIA

PAOLA PAGNAMENTA

Via Maggio 33 - 6900 Lugano
Tel. 091 921 21 31 - Fax 091 921 19 70
www.fioreria.ch - fioreria@bluewin.ch

QUALITÀ PURA

ROLANDO SESSI

Impresario costruttore

Ditta - Firma
SESSI-SPIESS SA
CH-6952 Canobbio
Via S. Bernardo 7
Tel.-Fax 091 942 71 59

Privato - Privat
CH-6952 Canobbio
Via S. Bernardo 7b
Tel. 091 941 06 84
Natel 079 230 15 35



Farmacia Sole

Via Ciseri 13A
6600 Locarno
Tel. 091 752 01 01
Fax 091 752 01 50



Antonio Pellanda con Kent Johansson, rinforzo per la squadra JS stagione 2010

È bello essere il più veloce.



NOVITÀ:

Navigazione ultraveloce

20
Mbit/s

50.-
al mese*

* Offerta valida solo per i nostri attuali clienti della TV via cavo e per i clienti delle nostre reti partner. Durata minima del contratto 12 mesi. Per l'attivazione dei servizi viene applicato un costo una tantum di CHF 25.- (dal 17.05.2010 CHF 30.-).


cablecom
Una società di UPC





ILLUSTRAZIONE TICINESE
Da oltre 75 anni,
un *SERVIZIO* a...
tutti i ticinesi!

Gabbani

Gabbani
Shopping in via Pessina

FIDUCIARIA BERNASCONI SA

Umit Nacaroglu

CH-6901 Lugano
Via Pioda 12 - P.O. Box 5183
Tel. +41 (0)91 912 20 30/37
Fax +41 (0)91 912 20 35
u.naca@fidbernasconi.ch
www.fidbernasconi.ch

Servizi Fiduciari

Gestioni Patrimoniali

Gestioni Immobiliari

Revisioni

Wullschleger Martinenghi Manzini

Via alla Campagna 2A, 6900 Lugano

Svizzera

info@wmmgroup.ch

www.wmmgroup.ch



Oggi più di ieri **flessibilità** gestione integrata **trasparenza** servizi innovativi **continua evoluzione**



SwissLife

Il futuro comincia qui.

Agenzia generale Lugano

Roberto Russi

Via Nassa 5, 6900 Lugano, Telefono 091 911 99 11, ag.lugano@swisslife.ch

Agenzia generale Locarno

Enzo Parianotti

Via Ciseri 13a, 6600 Locarno, Telefono 091 756 00 10, ag.locarno@swisslife.ch

REALFID CONSULTING SA

Via luganetto 4 -P-O. Box 545
CH-6962 Lugano-Viganello
Tel. +41 91 972 93 01
Fax +41 91 972 93 05
Website: www.realfid.ch
e-mail: info@realfid.ch / immo@realfid.ch

M. Rampa s.a

APPARECCHI SANITARI

- Vasche e docce idromassaggio
- Mobili bagno anche su misura
- Box doccia
- Rubinetteria
- Accessori bagno

ESPOSIZIONE PERMANENTE

Via Sorenngo 2
6903 Lugano
Tel. 091 966 26 74
Fax 091 966 31 56
www.rampaSA.ch



TC Lugano 1903 squadra Nazionale C 2010: J. Vitari, L. Bossi, S. Flury, L. Mauri, A. Turco, M. Livio, P. Bühlmann, assenti: F. Valsangiacomo, G. Livio, G. Cavuoti

DISTEL SA

Costruzioni e montaggio quadri elettrici

Forniture elettriche

6934 BIOGGIO - Vedeggio 1

Via della Posta

Tel. 091 605 18 14

Fax 091 605 18 15

Beppe Macchia

CIPi SAGL

SOUND & VISION

**Sony Shop - Pioneer - Panasonic
Toshiba - Sharp**

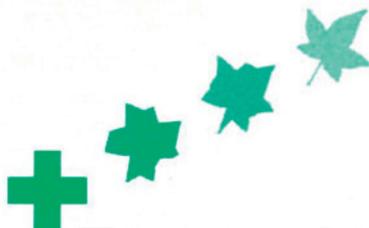
Via Maraini 2 6963 Pregassona
Tel. 091 940 19 44 info@cipi.ch

Marco Malfanti

Farmacista ETH
Specialista FPH

Via Canova 7
6900 Lugano

t. +41 91 923 29 66
f. +41 91 923 59 11
salus@bluewin.ch



Farmacia Salus

la tua farmacia di paese in città



La Polo. Auto dell'anno 2010.

Il conferimento del titolo Auto dell'anno 2010 rende onore tanto a noi stessi quanto alla Polo. E dimostra che il suo design incisivo e la straordinaria purezza delle sue linee non convincono solo gli appassionati di auto, ma anche gli esperti. Con i suoi interni di gran pregio e una carrozzeria perfettamente rifinita nei minimi dettagli, la vettura a cinque porte più parsimoniosa del mondo è ora ufficialmente matura per una nuova classe. Convincetevi voi stessi con un giro di prova da noi.

**Solo se un'auto rende tutti partecipi alle sue innovazioni, è per eccellenza:
Das Auto.**



AMAG Automobili e motori SA
Garage Cassarate

Via Monte Boglia 24, 6904 Lugano
Tel. 091 973 33 33, Fax 091 973 33 00
www.lugano.amag.ch

Il Dicastero Sport festeggia 30 anni partecipa anche tu!



anni
30
Dic. sport

L V Dicastero
G A Sport
Lugano

“Lugano Città dello sport”

Nasce nel 1980 e dedica tutta la sua vita allo sport e in particolare alla gestione e allo sviluppo delle infrastrutture sportive, al sostegno delle attività delle società sportive, alla promozione dello sport e del movimento giovanile.

È il Dicastero sport della Città di Lugano, che quest'anno compie 30 anni e li festeggia, una volta di più, promuovendo lo sport sul territorio. Per condividere con i cittadini di Lugano questa importante ricorrenza il Dicastero sport invita tutti a partecipare ai vari appuntamenti, iniziative e manifestazioni previste nel corso dell'anno.

